



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

8. Ripartizione Patrimonio ed Attività economiche
8. Abteilung für Vermögen und Wirtschaft

8.4 Ufficio Appalti e Contratti
8.4 Amt für öffentliche Aufträge und Verträge

AVVISO

**ai sensi dell'art. 32, comma 7 e
dell'art. 29, comma 1 del D.Lgs. n.
50/2016 e ss.mm.ii.
(detto anche Codice)**

***Dichiarazione di efficacia
dell'aggiudicazione "definitiva"***

BEKANNTMACHUNG

**im Sinne des Art. 32, Abs. 7 und des
Art. 29, Absatz 1 des Gv.D. Nr.
50/2016, i.g.F.
(auch Kodex genannt)**

***Erklärung über die
Rechtswirksamkeit der „endgültigen“
Zuschlagserteilung***

Sezione I: **Amministrazione aggiudicatrice**

Comune di Bolzano

Ripartizione 6 Lavori Pubblici – Via Lancia
4/a - 39100 Bolzano

Responsabile unico del procedimento
(RUP):

Dott. arch. Sergio Berantelli
Direttore della Ripartizione Lavori Pubblici
del Comune di Bolzano

Responsabile amministrativo della
procedura di gara:

Dott.ssa Valentina Tomazzoni
Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici

Ufficio responsabile per la gestione della
gara:

8.4 Ufficio Appalti e contratti

Dott.ssa Petra Mahlkecht

Sezione II: **Oggetto dell'appalto**

Denominazione della gara:

**PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA
COMUNITARIA RIGUARDANTE LA
FORNITURA E POSA DELL'ARREDO IN
SERIE E SU MISURA DI TUTTA LA
PARTE SOTTOSTANTE LA "TRIBUNA
ZANVETTOR" (LOTTO 1) PRESSO LO
STADIO DRUSO**

Abschnitt I: **Öffentlicher Auftraggeber**

Gemeinde Bozen

Abteilung 6 für Öffentliche Arbeiten
Lanciastraße, 4/A – 39100 Bozen – Italien

Einziger Verfahrensverantwortlicher (EVV):

Dr. Arch. Sergio Berantelli
Direktor der Abteilung für Öffentliche
Arbeiten der Gemeinde Bozen

Verantwortliche für das
Ausschreibungsverfahren:

Frau Dr. Valentina Tomazzoni
Amt für Verwaltungsangelegenheiten im
Rahmen der öffentlichen Arbeiten

Zuständiges Amt für die Verwaltung der
Ausschreibung:

8.4 Amt für öffentliche Aufträge und
Verträge

Frau Dr. Petra Mahlkecht

Abschnitt II: **Auftragsgegenstand**

Bezeichnung des Auftrags:

**OFFENES VERFAHREN ÜBER EU
SCHWELLE FÜR DIE LIEFERUNG UND
MONTAGE VON SERIEN- UND
MASSMÖBELN FÜR DIE GESAMTEN
RÄUMLICHKEITEN UNTERHALB DER
"TRIBÜNE ZANVETTOR" (LOS 1) IM
DRUSUSSTADION**

Codice Identificativo Gara CIG

**Erkennungscode der Ausschreibung
(CIG)**

84375316D8

Codice Unico di Progetto CUP

Einheitlicher Projektcode (CUP)

I43E12000380003

Codice Unico Intervento (CUI)

Einheitlicher Eingriffscode (CUI)

F00389240219202000056

Provvedimento di aggiudicazione

Zuschlagsverfügung

n./Nr. 3284 del/vom 20.9.2021

**Sezione III:
Provvedimento di aggiudicazione
definitiva**

**Abschnitt III:
Verfügung über den endgültigen
Zuschlag**

Con determinazione dirigenziale n. 3284 di data 20.9.2021 dell'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici 6.5, l'impresa **GRAFITEC - SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA** di Fonte Nuova (RM) è rimasta definitivamente aggiudicataria dell'appalto in oggetto, avendo prodotto l'offerta economicamente più vantaggiosa individuata in base alla QUALITÀ/PREZZO per l'amministrazione, per l'importo complessivo di Euro 342.108,39.= (IVA esclusa), comprensivo degli oneri per la sicurezza ammontanti ad Euro 1.000.

Mit Verfügung Nr. 3284 vom 20.9.2021 des leitenden Beamten des Amtes für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten 6.5, wurde diese Vergabe endgültig an die Firma **GRAFITEC - SOCIETÀ A RESPONSABILITÀ LIMITATA** aus Fonte Nuova (RM) zugeschlagen, da diese das wirtschaftlich günstigste Angebot, ermittelt auf der Grundlage QUALITÄT/PREIS, für die Verwaltung unterbreitet hat. Die Firma hat einen Gesamtbetrag von 342.108,39.= Euro (ohne Mehrwertsteuer) angeboten, in welchem auch die Kosten für die Sicherheitsmaßnahmen in Höhe von 1.000 Euro inbegriffen sind.

**Sezione IV:
Efficacia dell'aggiudicazione
definitiva**

**Abschnitt IV:
Rechtswirksamkeit der endgültigen
Zuschlagserteilung**

La verifica di congruità dell'offerta dell'aggiudicatario in merito al costo della manodopera e agli oneri aziendali interni di sicurezza, ai sensi dell'art. 95, comma 10 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dell'art. 27, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., ha avuto esito positivo.

Die Prüfung der Kongruenz des Angebotes des Zuschlagsempfängers betreffend die Kosten für die Arbeitskraft und die betriebsinternen Sicherheitskosten, im Sinne des Art. 95, Abs. 10 des Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. und des Art. 27, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. ist positiv ausgefallen.

Dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della

Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß

documentazione di gara rispettate del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. non emergono cause di esclusione.

L'aggiudicazione definitiva viene pertanto dichiarata efficace in data 18.11.2021 (art. 32, comma 7 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.)

Data di pubblicazione

Ausschreibungsunterlagen bzw. Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt.

Der endgültige Zuschlag wird demzufolge am 18.11.2021 als rechtswirksam erklärt. (Art. 32, Abs. 7 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F.)

Tag der Veröffentlichung:

26.11.2021

La Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti 8.4
Die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge 8.4
– Dott.ssa/Dr. Frau Petra Mahlkecht –
(firmato digitalmente/unterzeichnet mit digitaler Unterschrift)